

ELSTERANER NACHRICHTEN



Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Bad Elster und der Ortschaften Mühlhausen und Sohl

Jahrgang 2012

Montag, den 14. Mai 2012

Nummer 6

Der Bürgermeister der Stadt Bad Elster gratuliert:



Bad Elster

| | | |
|--------|--------------------------|--------------------|
| 17.05. | Frau Beate Knopf | zum 74. Geburtstag |
| 19.05. | Frau Christa Lederer | zum 72. Geburtstag |
| 20.05. | Frau Käthe Pest | zum 90. Geburtstag |
| 20.05. | Frau Dr. Erika Rangs | zum 90. Geburtstag |
| 21.05. | Frau Ilse Knopf | zum 75. Geburtstag |
| 21.05. | Herrn Siegfried Zander | zum 71. Geburtstag |
| 22.05. | Herrn Lothar Strauß | zum 88. Geburtstag |
| 24.05. | Herrn Peter Kellert | zum 76. Geburtstag |
| 24.05. | Herrn Günter Otto | zum 79. Geburtstag |
| 25.05. | Herrn Hans-Dieter Ernst | zum 73. Geburtstag |
| 25.05. | Frau Erika Fischer | zum 73. Geburtstag |
| 25.05. | Frau Marianne Sörgel | zum 90. Geburtstag |
| 26.05. | Herrn Heinz Wellner | zum 88. Geburtstag |
| 27.05. | Frau Helka Bannert | zum 77. Geburtstag |
| 28.05. | Frau Regine Schultheß | zum 72. Geburtstag |
| 29.05. | Herrn Gerold Böhmel | zum 72. Geburtstag |
| 29.05. | Frau Margarete Ruderisch | zum 73. Geburtstag |
| 29.05. | Herrn Dieter Schwab | zum 71. Geburtstag |
| 29.05. | Herrn Alfred Wolf | zum 85. Geburtstag |
| 30.05. | Frau Waltraud Degenkolb | zum 71. Geburtstag |
| 31.05. | Herrn Erhard Ritter | zum 70. Geburtstag |
| 31.05. | Herrn Winfried Schaufuß | zum 76. Geburtstag |
| 31.05. | Frau Gudrun Wolfrum | zum 82. Geburtstag |
| 01.06. | Herrn Armin Büttner | zum 86. Geburtstag |
| 01.06. | Frau Hildegard Huster | zum 78. Geburtstag |
| 01.06. | Herrn Erich Jungblut | zum 70. Geburtstag |
| 01.06. | Frau Gertrud Pabst | zum 87. Geburtstag |
| 02.06. | Herrn Kurt Handke | zum 81. Geburtstag |
| 04.06. | Herrn Fritz Wenk | zum 83. Geburtstag |
| 05.06. | Frau Edeltraut Handke | zum 82. Geburtstag |
| 05.06. | Frau Helga Klein | zum 70. Geburtstag |
| 05.06. | Herrn Achim Kühnreich | zum 70. Geburtstag |
| 06.06. | Frau Gertaut Fritsch | zum 89. Geburtstag |
| 06.06. | Frau Rita Wolfram | zum 71. Geburtstag |
| 07.06. | Herrn Werner Veitenhansl | zum 72. Geburtstag |
| 08.06. | Frau Frieda Seifert | zum 90. Geburtstag |
| 10.06. | Frau Marga Weigert | zum 90. Geburtstag |

Sohl

| | | |
|--------|-----------------------|--------------------|
| 16.05. | Frau Lucie Roth | zum 92. Geburtstag |
| 17.05. | Frau Inge Thomä | zum 79. Geburtstag |
| 19.05. | Frau Ruth Geipel | zum 80. Geburtstag |
| 26.05. | Frau Monika Uebel | zum 72. Geburtstag |
| 07.06. | Frau Josta Kolanowski | zum 89. Geburtstag |

Sohl

| | | |
|--------|--------------------------|--------------------|
| 07.06. | Frau Margit Neudel | zum 75. Geburtstag |
| 08.06. | Herrn Dr. Roland Stieler | zum 71. Geburtstag |

Mühlhausen

| | | |
|--------|------------------------|--------------------|
| 05.06. | Frau Waltraud Süß | zum 75. Geburtstag |
| 06.06. | Herrn Christoph Kunze | zum 80. Geburtstag |
| 09.06. | Frau Isolde Zimmermann | zum 77. Geburtstag |

Bad Waldsee in Bad Elster Amviehtheater spielt "Die Irre von Chaillot"



Am Freitag, den 18. Mai führt das engagierte „Amviehtheater“ des Kulturvereins Bad Waldsee das Theaterstück „Die Irre von Chaillot“ von Jean Giraudoux im König Albert Theater Bad Elster auf. Das Stück wurde ein Jahr nach dem Tod des Autors in Paris uraufgeführt und wird allgemein als dessen Vermächtnis verstanden. Giraudoux, der in seinen Stücken Frieden und Menschlichkeit einfordert, zeigt hier in einer satirisch überhöhten Farce, wie die Gier der Menschen zur Rücksichtslosigkeit antreibt: Ein Konglomerat aus Banken, Maklern und adeligen Heuschrecken vermutet Öl im Boden von Paris und versucht mit allen Mitteln an die Schürf- bzw. Bohrrechte zu kommen. Dass dadurch ganze Stadtviertel, v.a. die der Ärmere, verschwinden, stört diese "Herren" nicht, wohl aber die "Irre" von Chaillot, die von ihren Mitbewohnern als Gräfin tituliert wird. Gemeinsam mit Bettlern, Lumpensammlern und anderen "armen Irren" geht sie zum Gegenangriff über ... Tickets sind in der Touristinformation Bad Elster im Kgl. Kurhaus, unter 037437/ 53 900 oder touristinfo@badelster.de erhältlich.

Bekanntmachung der Beschlüsse des Stadtrates Bad Elster

Der Stadtrat der Stadt Bad Elster fasste in seiner Sitzung am **Mittwoch, dem 25. April 2012** folgende Beschlüsse:

Öffentliche Sitzung:

Beschluss Nr. 27/2012:

Bestätigung der Tagesordnung der 35. öffentlichen Sitzung am 25.04.2012.

Abstimmungsergebnis:

12 Ja-Stimmen; 0 Gegenstimmen; 0 Enthaltungen

1. Kindertagesstätte Bad Elster

- Namensgebung

Antrag von Bürgermeister Christoph Flämig (FW):

Beschluss Nr. 28/2012:

Der Stadtrat der Stadt Bad Elster beschließt, der Kindertagesstätte Bad Elster folgende Namensbezeichnung zu geben: Elsternest.

Abstimmungsergebnis: 12 Ja-Stimmen; 0 Gegenstimmen; 0 Enthaltungen
Damit ist der Antrag von Herrn Flämig (FW) angenommen.

2. Haushalt der Stadt Bad Elster

- Jahresrechnung 2011 mit Prüfbericht

Beschluss Nr. 29/2012:

Der Stadtrat der Stadt Bad Elster stellt die Jahresrechnung 2011 nach erfolgter Prüfung gemäß §§ 103-106 SächsGemO fest.

Die Anlage 1 – Abschlussbericht zur Jahresrechnung, die Anlage 2 – Kassenmäßiger Abschluss, die Anlage 3 – Vermögensrechnung, die Anlage 4 – Beteiligungen sind Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmungsergebnis: 12 Ja-Stimmen; 0 Gegenstimmen; 0 Enthaltungen

3. Städtebauliche Erneuerung „Stadtmitte“ Bad Elster

- Verfahren zur vorzeitigen Ablösung von Ausgleichsbeträgen

Beschluss Nr. 30/2012:

Der Stadtrat der Stadt Bad Elster beschließt, den Grundstückseigentümern im Sanierungsgebiet „Stadtmitte“ Bad Elster vor Abschluss der Sanierung das Angebot zur vorzeitigen Ablösung des Ausgleichsbetrages zu unterbreiten.

Die Stadt Bad Elster gewährt bei vorzeitiger vertraglicher Ablösung, solange dies gesetzlich durch die Verwaltungsvorschrift Städtebauliche Erneuerung möglich ist,

- bis zum 31.03.2013 einen Verfahrensnachlass in Höhe von 20% und
- bis zum 30.06.2014 einen Verfahrensnachlass in Höhe von 10% auf die Ausgleichsbeträge.

Abstimmungsergebnis:

9 Ja-Stimmen; 0 Gegenstimmen; 0 Enthaltungen; 3 x befangen
(Herr Dr. Schlott, FDP, Herr Vöckler, CDU, Herr Häslich, CDU)

4. ParkErlebnisse Bad Elster - Asch

- Vergabebeschluss Pflanzenlieferung

Beschluss Nr. 31/2012:

Der Stadtrat der Stadt Bad Elster beschließt, im Rahmen des Ziel-3-Projekts „ParkErlebnisse Bad Elster – Asch“, den Auftrag für die Pflanzenlieferung an die Firma *Bruns Pflanzenexport GmbH & Co. KG aus Bad Zwischenahn* zu einem Bruttoangebotspreis in Höhe von 88.575,36 EUR zu vergeben.

Abstimmungsergebnis: 11 Ja-Stimmen; 0 Gegenstimmen; 1 Enthaltung

5. Sonstiges

Unter diesem Tagesordnungspunkt wurden keine Beschlüsse gefasst. Ein nichtöffentlicher Sitzungsteil schloss sich an. Über die hier gefassten Beschlüsse wird in der nächsten regulär stattfindenden öffentlichen Stadtratssitzung informiert.

Christoph Flämig
Bürgermeister

Termin nächste Stadtratssitzung:

Die nächste turnusmäßige öffentliche Sitzung des Stadtrates findet am Mittwoch, dem 16. Mai 2012, 19.00 Uhr im Ratssaal der Stadtverwaltung Bad Elster statt. Eine Bürgerfragestunde ist wie gewohnt vorgesehen.

Die Tagesordnung ist ab dem 11.05.2012 den Aushangtafeln im Rathaus der Stadt Bad Elster (Erdgeschoss), am ehemaligen Gemeindeamt Sohl, August-Bebel-Straße 24 OT Sohl sowie am ehemaligen Gemeindeamt Mühlhausen, Brambacher Straße 18 OT Mühlhausen zu entnehmen.

BEKANNTMACHUNG Auslegung Jahresrechnung 2011

Mit Beschluss Nr. 29 /2012 stellte der Stadtrat Bad Elster in seiner 35. Sitzung am 25.04.2012 die Jahresrechnung 2011 (nach erfolgter Prüfung gemäß §§ 103- 106 SächsGemO) mit Anlagen fest.

Entsprechend § 88 Abs. 4 SächsGemO wird die Jahresrechnung 2011 mit den Anlagen

1. Abschlussbericht zur Jahresrechnung,

2. Kassenmäßiger Abschluss und

3. Vermögensrechnung

4. Beteiligungen

in der Zeit vom

21. Mai 2012 bis einschließlich 01. Juni 2012

zu den Dienstzeiten der Stadtverwaltung Bad Elster

Kirchplatz 1, Kämmerei, Zimmer 16,

zur Einsichtnahme durch jedermann öffentlich ausgelegt.

Die wichtigsten Eckdaten stellen sich wie folgt dar:

| | Verwaltungshaus-halt | Vermögenshaus-halt | Gesamthaushalt |
|--|----------------------|--------------------|----------------|
| 1. Summe Einnahmen | 4.361.507 € | 2.457.829 € | 6.819.337 € |
| 2. Summe Ausgaben | 4.361.507 € | 2.457.829 € | 6.819.337 € |
| 3. Haushaltsausgleich | | | |
| 3.1 Zuführung vom VwH zum VmH | ./ 708.763 € | + 708.763 € | - |
| 3.2 Zuführung vom VmH zum VwH | + 25.600 € | ./ 25.600 € | - |
| 3.3 Zuführung zur allgemeinen Rücklage | - | 3.676 € | - |
| 3.4 Entnahme aus der allgemeinen Rücklage | - | - | - |
| 3.5 Fehlbetrag | - | - | - |
| <i>Nachrichtlich</i> | | | |
| 5.1 Haushaltseinnahmereste alt | - | - | - |
| 5.2 Haushaltseinnahmereste neu | - | 754.899 € | 754.899 € |
| 5.3 Haushaltsausgabereste alt | - | 16.477 € | 16.477 € |
| 5.4 Haushaltsausgabereste neu | - | 945.717 € | 945.717 € |
| 6. Fehlbetrag nach § 79 Abs. 2 SächsGemO | - | - | - |

Flämig
Bürgermeister



Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Bad Elster für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung vom 18.03.2003 hat der Stadtrat der Stadt Bad Elster in der Sitzung am 29.02.2012 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit

- | | |
|---|-------------|
| 1. den Einnahmen und Ausgaben von je | 5.646.900 € |
| davon | |
| im Verwaltungshaushalt | 4.226.000 € |
| im Vermögenshaushalt | 1.420.900 € |
| 2. dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen (Kreditermächtigung) von | 450.000 € |
| 3. dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen von | 0 € |

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt

- | | |
|---------------------------|-------------|
| für die Gemeindekasse auf | 1.285.000 € |
| für die Sonderkasse auf | 0 € |

§ 3

Die Hebesätze werden festgesetzt

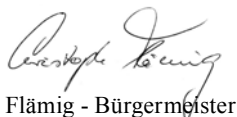
- für die Grundsteuer
 - für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 350 v. H.
 - für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf der Steuermessbeträge 440 v. H.
- für die Gewerbesteuer auf der Steuermessbeträge 380 v. H.

§ 4

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2012 in Kraft.

Die Bekanntmachung erfolgt aufgrund § 76 Abs. 4 der SachsGemO unter dem Hinweis, dass der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung für das Jahr 2012 in der Zeit vom 21.05. - 01.06.2012 im Rathaus, Kirchplatz 1, Kämmeri Zimmer 16 während der Dienstzeiten zur Einsichtnahme ausliegen. Die Feststellung durch die Rechtsaufsichtsbehörde erfolgte am 04.04.2012.

Bad Elster, 24.04.2012



Flämig - Bürgermeister



Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

- die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
- Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
- der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
- vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Ist eine Verletzung nach Satz 2 nr. 2 oder 3 geltend gemacht worden, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

BEKANNTMACHUNG

der Landesdirektion Sachsen über einen Antrag auf Erteilung
einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung
Gemarkung Mühlhausen vom 23. April 2012

Die Landesdirektion Sachsen gibt bekannt, dass die envia Mitteldeutsche Energie AG, Chemnitztalstraße 13, 09114 Chemnitz, einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchbereinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 41 des Gesetzes vom 17. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2586, 2706) geändert worden ist, gestellt hat.

Der Antrag umfasst die bestehende Transformatorenstation „TBC-Heim“ einschließlich Zuwegung im Bereich oben genannter Gemarkung (Az.: 32-3043/8/353).

Die von den Anlagen betroffenen Grundstückseigentümer der Stadt Bad Elster (**Gemarkung Mühlhausen**) können den eingereichten Antrag sowie die beigelegten Unterlagen in der Zeit

vom Montag, dem 21. Mai 2012 bis Montag, dem 18. Juni 2012,

montags bis donnerstags zwischen 8:30 Uhr und 11:30 Uhr sowie zwischen 12:30 Uhr und 15:00 Uhr, freitags zwischen 8:30 Uhr und 11:30 Uhr in der Landesdirektion Sachsen, Altchemnitzer Str. 41, 09120 Chemnitz, Zimmer 159, einsehen.

Die Landesdirektion Sachsen erteilt die Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung nach Ablauf der gesetzlich festgelegten Frist (§ 9 Abs. 4 GBBerG i.V.m. § 7 Abs. 4 und 5 Sachenrechts-Durchführungsverordnung - SachenR-DV).

Hinweis zur Einlegung von Widersprüchen:

Gemäß § 9 Abs. 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit für alle am 2. Oktober 1990 bestehenden Energiefortleitungen einschließlich aller dazugehörigen Anlagen und Anlagen der Wasserversorgung und -entsorgung entstanden. Die durch Gesetz entstandene beschränkte persönliche Dienstbarkeit dokumentiert nur den Stand vom 3. Oktober 1990. Alle danach eingetretenen Veränderungen müssen durch einen zivilrechtlichen Vertrag zwischen den Versorgungsunternehmen und dem Grundstückseigentümer geklärt werden.

Dadurch, dass die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch **nicht** damit begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundbuches erteilt wird.

Ein zulässiger Widerspruch kann nur darauf gerichtet sein, dass die von dem antragstellenden Unternehmen dargestellte Leitungsführung nicht richtig ist. Dies bedeutet, dass ein Widerspruch sich nur dagegen richten kann, dass das Grundstück gar nicht von einer Leitung betroffen ist, oder in anderer Weise, als von dem Unternehmen dargestellt, betroffen ist.

Wir möchten Sie daher bitten, nur in begründeten Fällen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen.

Der Widerspruch kann bei der Landesdirektion Sachsen, unter der vorbezeichneten Adresse, bis zum Ende der Auslegungsfrist erhoben werden. Entsprechende Formulare liegen im Auslegungszimmer (Zimmer 159) bereit.

Chemnitz, den 23. April 2012

Landesdirektion Sachsen
gez. Andrea Sippel
Referentin Planfeststellung
in Vertretung des Referatsleiters

Information zum Sanierungsgebiet - Rabattaktion für Grundstückseigentümer -

Die Stadtverwaltung Bad Elster wird sich in den nächsten Tagen per Post an die Grundstückseigentümer im Sanierungsgebiet „Stadtmitte“ wenden und ihnen eine Vereinbarung zur Ablösung von Ausgleichsbeträgen anbieten.

Zur Zahlung von Ausgleichsbeträgen ist laut Baugesetzbuch (§§ 154 ff) jeder Eigentümer bei Abschluss des Stadtsanierungsprogramms verpflichtet, für dessen Grundstück gutachterlich eine sanierungsbedingte Wertsteigerung ermittelt wurde. Der Anreiz für die vorzeitige und damit endgültige Ablösung des Ausgleichsbetrages besteht für die betreffenden Eigentümer darin, dass ihnen ein

20%-iger Nachlass bis zum 31. März 2013

eingerräumt wird, wenn die Vereinbarung bis dahin unterzeichnet zurückgegeben wird. Bis zum 30. Juni 2014 wird noch ein zehnprozentiger Nachlass gewährt. Danach sind 100 Prozent fällig.

Während die Erhebung der Ausgleichsbeträge einheitlich für alle Sanierungsgebiete im Bundesgebiet geregelt ist, basiert die Rabattmöglichkeit auf einer Entscheidung des Freistaates Sachsen, wobei nicht sicher ist, wie lange sie noch aufrechterhalten wird. Deshalb hat sich der Stadtrat in seiner Sitzung am 25. April 2012 einstimmig dafür entschieden, das Rabattangebot sehr zügig zu unterbreiten.

Der Vorteil für die Stadt und die Grundstückseigentümer im Sanierungsgebiet besteht zudem darin, dass die Einnahmen noch für Maßnahmen im Sanierungsgebiet eingesetzt werden können bzw. müssen. Alle Mittel, die nach Abschluss des Sanierungsgebietes per Bescheid von den Eigentümern erhoben werden, müssen von der Stadt zu 2/3 an den Freistaat Sachsen zurückgegeben werden.

Die Höhe des Ausgleichsbetrages wurde durch ein zonales Gutachten des unabhängigen Gutachterausschusses Vogtlandkreis ermittelt, das das Sanierungsgebiet in Bad Elster in fünf Zonen gliedert (siehe Lageplan).

Ausgleichsbeträge sind nicht auf die Miete umlegbar. Sie können aber bei der Steuererklärung geltend gemacht werden.

Nach Eingang der Post von der Stadtverwaltung können sich Grundstückseigentümer zur Klärung von Rückfragen gern an die Stadtverwaltung oder den Sanierungsträger wenden. Als Ansprechpartner stehen hier zu Verfügung:

Uwe Pinkert
Stadtverwaltung
Bad Elster
037437/ 566-20

Barbara Theunert
Wüstenrot
Haus- und Städtebau GmbH
0351/ 80828-20

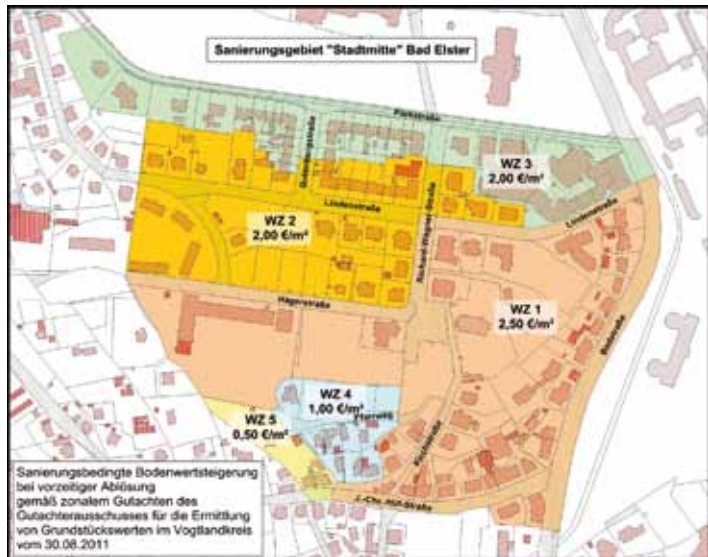
Auch für individuelle Gespräche stehen Herr Pinkert und Frau Theunert zu folgenden Terminen im Rathaus Bad Elster zur Verfügung:

Dienstag, 05.06.2012, 09 bis 12 Uhr

Dienstag, 19.06.2012, 13 bis 18 Uhr

Selbstverständlich können individuell auch andere Gesprächstermine vereinbart werden.

Christoph Flämig
Bürgermeister



Sächsische Staatsbäder GmbH
Bad Brambach - Bad Elster



Sächsische Staatsbäder
BAD ELSTER & BAD BRAMBACH

Anreisen/Übernachtungen

Jan. - Dez., inkl. Kliniken-

Basis: Abfrage Infocenter

Stand: 16.04.2012

| | Kurzzone I + II Bad Elster | | |
|------------------------|-------------------------------|---------------|----------------------|
| | Anz. | ÜN | |
| Hotel 2010 | 8.682 | 46.652 | -6.402 ÜN |
| 2011 | 8.378 | 40.250 | -13,7% |
| Pensionen 2010 | 4.971 | 26.150 | -325 ÜN |
| 2011 | 4.945 | 25.825 | -1,2% |
| Fewo/ 2010 | 2.434 | 14.484 | -635 ÜN |
| -häuser/ PZ 2011 | 2.247 | 13.849 | -4,4% |
| Jan. - Dez 2010 | 16.087 | 87.286 | -7.362 ÜN |
| 2011 | 15.570 | 79.924 | -8,4% |
| | | | -517 Anreisen |
| | | | -3,2% |

| | Bad Elster | | |
|--------------------------|---------------|----------------|------------------------|
| | Anz. | ÜN | |
| private Beherberger 2010 | 16.087 | 87.286 | -6.402 ÜN |
| 2011 | 15.570 | 79.924 | -13,7% |
| Kliniken 2010 | 27.008 | 516.363 | -15.633 ÜN |
| 2011 | 25.538 | 500.730 | -3,0% |
| Jan. - Dez 2010 | 43.095 | 603.649 | -22.995 ÜN |
| 2011 | 41.108 | 580.654 | -3,8% |
| | | | -1.987 Anreisen |
| | | | -4,6% |

Abwasserbeseitigung für Bad Elster und die Ortsteile Sohl und Mühlhausen, Beginn der Baumaßnahmen

Die Stadtverwaltung möchte hiermit über die Durchführung der geplanten Baumaßnahmen zur abwasserseitigen Erschließung in den Ortsteilen Sohl und Mühlhausen informieren.

OT Mühlhausen

Für den Ortsteil Mühlhausen erfolgte bereits der Baubeginn am 07. Mai 2012. Die Gesamtbauzeit umfasst in Mühlhausen den Zeitraum bis Mitte Juli 2012. Gebaut wird in den Bereichen Remtengrüner Weg, Jüdenlohweg und Brambacher Straße. In dieser Zeit kommt es während der Bauzeiten zu Einschränkungen des Straßenverkehrs. Die Anwohner werden durch den ausführenden Baubetrieb über die Einschränkungen vor Ort ausführlich informiert. Für Rückfragen besteht weiterhin die Möglichkeit an den wöchentlichen Bauberatungen teilzunehmen. Diese finden immer Freitags um 9.00 Uhr in der Baustelleneinrichtung hinter dem Gemeindeamt Mühlhausen statt.

OT Sohl

Nach neuesten Informationen des Zweckverbandes Wasser und Abwasser Vogtland gibt es für den Ortsteil Sohl eine Änderung der geplanten Ausführungszeiten. Ursprünglich war vorgesehen, die gesamte Baumaßnahme in Sohl im Jahr 2012 umzusetzen. Aus jetziger Sicht wird es in diesem Jahr nur zur Umsetzung für den Bereich Obersohl kommen. Die restlichen Teile am Oberen Almweg, Almweg, Am Wildenberg, Mittelweg werden voraussichtlich in das Jahr 2013 verschoben werden müssen. Sobald seitens des Zweckverbandes Wasser und Abwasser Vogtland konkretere Informationen vorliegen, werden wir diese an die Grundstückseigentümer weitergeben.

Mike Ahnert, Bauverwaltung



„ParkErlebnisse Bad Elster – A5“ Der Rosengarten

Es ist nicht mehr zu übersehen - die Bauarbeiten im Rosengarten sind in vollem Gange. Bis August soll das Gelände in seiner einst so berühmten Pracht neu erstrahlen.

Der Rosengarten wurde 1882/1883 als neue Prestigeanlage des aufstrebenden Kurortes auf dem Gelände des ehemaligen Rittergutes, dem Hof zu Elster, angelegt. Ziel war die Schaffung einer barocken Gartenanlage nach französischem Vorbild. Bis in die Gegenwart präsentierte sich der Rosengarten als formaler Garten. Auch wenn Einflüsse der unterschiedlichen Epochen die ursprünglichen Gestaltungsideen überformten. Die Entwürfe zur Neugestaltung des Rosengartens nähern sich so weit wie möglich wieder an die historisch belegte Ausgangssituation an. Alle Rasen- und Pflanzflächen waren in geometrische Formen gegliedert. Das Wegesystem bildete gleichzeitig die Sichtachsen aus, deren Mitte durch ein überhöhtes Teppichbeet betont wurde. Um diese Mitte herum wurde eine zeitweise runde, später quadratische Grundfigur gelegt, die durch vier Solitärbäume markiert wurde, von denen zwei Eschen noch heute erhalten sind. Die in Deutschland eingeführten Teppichbeetgestaltungen wurden in Bad Elster perfektioniert und zum Markenzeichen des Kurortes. Dies wird auch mit der diesjährigen Frühjahrsbepflanzung der Sächsischen Staatsbäder GmbH wieder eindrucksvoll verdeutlicht. Schwerpunkt des Rosengartens waren die namensgebenden 500 farblich sortierten Rosenpflanzen in 200 Sorten.



Postkarte, Archiv der Stadt Bad Elster

Nach 130 Jahren Entwicklungsgeschichte war die Raumeinheit der „in die Jahre gekommenen“ Gartenanlage nicht mehr richtig erlebbar, wichtige Raumkanten fehlen bzw. sind wirkungslos. Die übernutzten Wegedecken wiesen deutliche Schäden auf. Die Wüchsigkeit der Pflanzungen und die Ergebnisse von Bodenanalyse ließen zu dem Schluss kommen, dass der Boden einen zu niedrigen pH-Wert aufweist und insgesamt „ermüdet“ ist. Außerdem fehlte es mit der Zeit an einer ansprechenden Ausstattung mit einheitlichem Stadtmobiliar (Leuchten und Bänke).

Durch das ZIEL 3 – Projekt hat Bad Elster nun die Gelegenheit, den Rosengarten wieder in ein repräsentatives Beispiel für anspruchsvolle Gartenkunst zu verwandeln.

In den nächsten Monaten wird die ursprüngliche Konfiguration der Parterres mit allen Sichtachsen wieder aufgebaut. Im Osten werden eine Pergola und eine 2,5 m hohe Hainbuchenhecke als Elemente des Raumabschlusses vor dem Betriebsgelände der Sächsischen Staatsbäder GmbH eingesetzt werden. Die Raumkante zur Johann-Christoph-Hilf-Straße bekommt als Eingang zum Rosengarten jedoch keine neue Begrenzung. Pflanz- und Rasenflächen werden einschließlich des Mutterbodens erneuert. Das zentrale Rondell und die zwei Flächen in der Mitte entlang der Nord-Südachse bekommen den Charakter von Ornamentbeeten mit

Teppichbepflanzungen und Rosen. Das Rasengeviert um das Zentrum herum wird von Rhododendron und Weißdorn (*Crataegus laevigata*) gesäumt werden. An der Südseite des Betriebshofes und vor der Pergola entstehen etwas modernere Staudenflächen. Alle Wege werden wieder mit wassergebundener Wegedecke in der typischen gelben Farbe aufgebaut. Eine zurückhaltende Beleuchtung und Möblierung wird das neue Bild des Rosengartens komplettieren.

Für die Freiflächengestaltung fand eine europaweite Ausschreibung statt. Daraufhin gaben fünf Firmen ihr Angebot ab, von denen schließlich das wirtschaftlichste Angebot der Firma Alpina aus Cottbus den Zuschlag erhielt. Den Bau der Pergola wird die Fachcenter Garten + STL-Bau GmbH aus Heinsdorfergrund übernehmen. Auch für die Pflanzenlieferung fand der Teilnahmewettbewerb europaweit statt. Von neun Teilnehmern erfüllten vier Firmen die Voraussetzungen zur Angebotsabgabe, von denen letztendlich nur zwei tatsächlich ein Angebot einreichten.

Aktuell ist die Firma Alpina dabei, die Grundlage für diese Neugestaltung zu schaffen. Die alte Wegedecke und der ermüdete Mutterboden werden abgetragen. Anschließend folgen die Arbeiten für den Wegebau. Planmäßig soll der Rosengarten im August neu eröffnet werden. Für die Zeit der Bauarbeiten bleibt das gesamte Areal aus sicherheits- und haftungstechnischen Gründen gesperrt. Alle Einwohner und Gäste bitte ich dafür um Verständnis.

Ab Anfang Juni wird im Bereich der Bautafel an der Johann-Christoph-Hilf-Straße eine Litfaßsäule stehen. Hier werden dann Pläne und Bilder und Beschreibungen über das Baugeschehen informieren. Darüber hinaus steht die Stadtverwaltung Bad Elster/ Projektsteuerung Parkerlebnisse jederzeit für Auskünfte zum Projekt zur Verfügung. CS

04.05.2012, Christoph Flämig, Bürgermeister

Entsorgungstermine für Monat Juni:

Restabfälle:

ab Dr.-R.-Schmincke-Straße, Reuth und Sohl

| | | |
|-------------|--------------|-----------------|
| | Montag (g) | 11.06., 25.06., |
| Stadtgebiet | Dienstag (g) | 12.06., 26.06. |
| Mühlhausen | Montag (u) | 04.06., 18.06. |

Blaue Tonne:

im gesamten Gebiet Freitag (u) 08.06., 22.06.

Gelber Sack:

| | | |
|-----------------|----------------|----------------|
| Stadtgebiet | Donnerstag (g) | 14.06., 28.06. |
| Sohl/Mühlhausen | Mittwoch (g) | 13.06., 27.06. |

Auskünfte zu Entsorgungsleistungen erhalten Sie unter der Telefonnummer **037421/41-2278/-2281**.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abfallwegweiser des Vogtlandkreises - Entsorgungsgebiet Oelsnitz - 2012 Höring, Hauptamt


Bekanntgabe der Kandidatenliste und Einladung zur Wahlversammlung der Gemeindefeuerwehr Bad Elster


Am 08. Juni 2012, 19.00 Uhr findet im Gerätehaus der Ortsfeuerwehr Sohl, Bad Elster/OT Sohl, Bahnhofsweg 6 A, die Wahl des Gemeindefeuerwehrliebers, seiner Stellvertreter sowie des Gemeindefeuerwehrausschusses statt.

In die ausgelegten Kandidatenlisten haben sich folgende Kameraden eingetragen:

| | | |
|--|---|--|
| Gemeindefeuerwehrlieber | Bohn, Uwe | Ortsfeuerwehr Bad Elster |
| Stellvertreter Gemeindefeuerwehrlieber | Dietz, Andreas Liebold, Uwe Sorgel, Steffen | Ortsfeuerwehr Sohl Ortsfeuerwehr Bad Elster Ortsfeuerwehr Mühlhausen |
| Weitere Ausschussmitglieder | Adler, Marcus Bauer, Jens Buggel, Ronny Rottluff, Dirk Vogel, Steffen Werner, Patrick Wunderlich, Klaus | Ortsfeuerwehr Sohl Ortsfeuerwehr Mühlhausen Ortsfeuerwehr Bad Elster Ortsfeuerwehr Bad Elster Ortsfeuerwehr Bad Elster Ortsfeuerwehr Bad Elster Ortsfeuerwehr Sohl |

Alle Angehörigen der Gemeindefeuerwehr Bad Elster sind herzlich zur Wahlversammlung eingeladen.


 Christoph Flämig
 Bürgermeister


 Uwe Liebold
 Kommissarischer Gemeindefeuerwehrlieber

REPARATUR

... aller Hausgeräte
Waschmaschinen, Trockner, Geschirrspüler, Herde, Mikrowellen, Kühlschränke, Gefriertruhen, ...

... aller Hersteller
Liebherr, Miele, AEG, Bosch, Siemens, Privileg, Hanseatic, Bauknecht, Whirlpool, ...

... geht es gar nicht mehr zu reparieren, bestellen wir für Sie gern ein neues Gerät!

Elektro - Service
Jürgen Puggel

Hauptstraße 77 • Schöneck • Tel. 03 74 64 / 8 22 11

www.puggel.de

Sonnenbrillenaktion

1 Paar Sonnenschutzgläser
in Ihrer Stärke ab 29,90 EUR*

* +/- 4,0 cyl. 2.0

Brillenmode Kontaktlinsen

Lange
OPTIK

08645 Bad Elster
Badstraße 3
Tel: 037437/2687

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9-13 Uhr
und 14-18 Uhr,
Sa 9-12 Uhr

Unfallversicherung Classic

Wir helfen, wenn Sie Hilfe brauchen

Jetzt informieren:
Unser neues Angebot!

Viele neue Leistungen
Sie sind z. B. auch versichert bei Infektionen durch einen Zeckenbiss (Borreliose oder FSME).

Niedrige Beiträge
Schon ab umgerechnet 7,70 €* monatlich.

* Unser Vorsorge-Tipp für Frauen, 18 bis 64 Jahre, Gefahrengruppe A: Vollinvalidität 250.000 €, 50.000 € Versicherungs-summe Invalidität mit Progression 500 %, 500 € Unfallrente monatlich und 15.000 € Todesfall-Leistung (Jahresbeitrag 92,30 €)

KUNDENDIENSTBÜRO
Jörg Seidel
Telefon 037422 402583
Telefax 037422 402587
joerg.seidel@HUKvm.de
Straße des Friedens 2
08258 Markneukirchen

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr. 9.00–12.00 Uhr
Mo. 13.00–16.00 Uhr
Di. u. Do. 13.00–18.00 Uhr

VERTRAUENSMANN
Jörg Seidel
Telefon 03745 753893
joerg.seidel@HUKvm.de
Falkensteiner Straße 75
08223 Grünbach

HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Die Stadtbibliothek informiert

“Die Welt allein bildet einen vollkommenen Menschen nicht. Das Lesen der besten Schriftsteller muss dazu kommen.”

Gotthold Ephraim Lessing

Wer liest, lernt viele verschiedene Menschen und Zeiten kennen. In Büchern kann man buchstäblich auf Reisen gehen - in fremde Erdteile, in frühere Zeiten, in die Zukunft ... Auch unsere aktuellen Neuerwerbungen möchten Sie auf eine “literarische Weltreise” mitnehmen:

- **Mario Vargas Llosa: “Der Traum des Kelten“**

Der neue Roman des Nobelpreisträgers erzählt die wahre Lebensgeschichte eines irischen Freiheitskämpfers.

- **Jacqueline Kennedy: “Gespräche über ein Leben mit John F. Kennedy“**
Eine der unvergesslichsten Frauen des 20. Jahrhunderts erinnert sich an die Ehe mit John F. Kennedy und ihre - privaten wie öffentlichen - Erfahrungen : vom Aufstieg eines Weltpolitikers bis zum dramatischen Ende, dem Attentat in Dallas.

- **Joanna Trollope: “Immer freitagabends“**

Es geht um sechs sehr unterschiedliche Frauen. Im turbulenten Leben zwischen Arbeit, Kindern und Liebesbeziehungen stellt plötzlich ein Mann die Freundschaft der Frauen auf die Probe...

- **Jo Nesbo: “Die Larve“** Spannender Kriminalroman.

- **Wladimir Kaminer: “Liebesgrüße aus Deutschland“**

Deutschland hat allerlei Eigentümliches und viel Wunderbares zu bieten. Wladimir Kaminer sieht seine Wahlheimat mit viel Verständnis und nimmt uns mit auf eine unvergessliche Entdeckungsreise.

- **Andrea Wüster:**

“Ich war immer verärgert, wenn ich ein Mädchen bekam“

Die Autorin beschreibt Katia und Thomas Mann als Eltern und stellt die Frage: Wie war es, Kind dieser berühmten Eltern zu sein?

- **Max Bentow: “Der Federmann“**

Er tötet Vögel und Frauen mit blondem Haar. Niemand kennt sein Gesicht, außer einem kleinen Mädchen ...

- **Dirk Müller: “Cashkurs“**

Müller, Deutschlands bekanntester und ehrlichster Finanzexperte, erklärt schlüssig und klar, was - es mit Finanzen, Versicherungen und Anlagen auf sich hat.

- **Samia Shariff: “Der Schleier der Angst“**

Samia, Tochter einer reichen, muslimischen Familie, erlebt in Algerien die Hölle: Mit sechzehn wird sie an einen Mann verheiratet, der sie misshandelt.

- **Edmund de Waal: “Der Hase mit den Bernsteinaugen“**

Paris - Wien - Odessa: Die Ephrussis zählen zu den vermögendsten und einflussreichsten Familien Europas. Ein Nachfahre erzählt nun ihre dramatische Geschichte.

- **Petra Durst-Benning: “Die russische Herzogin“**

Liebe und Intrigen am Hof von Württemberg ...

- **“Heimatatlas von Schlesien“**

Mit diesem Heimatatlas soll das alte Schlesien noch einmal lebendig werden: seine unvergleichlichen Landschaften, seine prachtvollen Städte, seine romantischen Dörfer und seine herrschaftlichen Schlösser.

- **Brunhilde Bross-Burkhardt/Christine Weidenweber:**

“Die schönsten Pflanzideen für Balkon und Terrasse“

Dieser praxisorientierte Ratgeber stellt eine Vielzahl dekorativer Pflanzideen für alle Jahreszeiten vor.

- **Andreas Franz: “Das Todeskreuz“ und “Mord auf Raten“**

Spannende Krimis.

- **Lisa Genova: “Mein Leben ohne Gestern“**

Es ist die bewegende Geschichte einer Frau mit Alzheimer, die sich von der eigenen Vergangenheit verabschieden muss, um einer Zukunft entgegenzusteuern, in der vieles nicht mehr da ist und doch etwas bleibt.

- **Mary Higgins Clark “Ich folge deinem Schatten“**

Vor zwei Jahren begann für Zan ein Alptraum: ihr Sohn wurde entführt und ist seitdem verschwunden...

Haben Sie etwas Interessantes entdeckt ? Dann besuchen Sie uns. Es lohnt sich bestimmt !

Sybille Rentzsch, Leiterin Stadtbibliothek

2. Kinderwald in Bad Elster

Bereits im April 2011 entstand in Bad Elster der 1. Kinderwald. Auf Initiative vom Werbemarkt Röh wurde die schöne Idee geboren, jedes Kind der 1. Klasse in Bad Elster pflanzt einen Baum.

In Zusammenarbeit mit dem Revierförster Tino Haas-Zens und der Grundschule Bad Elster wurde die Osterwanderung mit dieser Pflanzaktion verbunden. So durfte jeder Schüler auf ein zugeteiltes Waldstück im Kessel eine Buche pflanzen. An jedes Bäumchen wurde ein wetterfester Anhänger mit Namen angebracht.

Herr Haas-Zens vermittelte den Kindern viel wissenswertes über die Bäume und Boden des Waldes. Vor der Pflanzfläche wurde noch ein Erinnerungsschild angebracht mit dem Hinweis,

1. Kinderwald Bad Elster. Diese Aktion hat nicht nur den Kindern viel Freude bereitet, deshalb wurde diese Veranstaltung in diesem Jahr gleich wiederholt. Am Gründonnerstag ging es mit beiden 1. Klassen, Frau Kaul und Frau Mewes in Richtung Wendlers Gasthof, hier wurden alle von Herrn Haas-Zens und seinem Hund erwartet. Nachdem den Erstklässlern einiges Grundwissen vermittelt wurde, ging es an den Waldrand, wo jeder Schüler ein Lärchenbäumchen mit Hilfe zweier Waldarbeiter pflanzen konnte. Wieder bekam jeder Setzling ein Namensschild. Zur Erinnerung an diese schöne Aktion bekam noch jedes Kind ein typisches Präsent aus Holz von unserem Revierförster und der Firma Werbemarkt Röh. Natürlich wurde auch wieder eine Hinweistafel angebracht für den
2. Kinderwald Bad Elster. So können die Kinder in den nächsten Jahren die Entwicklung ihres Bäumchens gut verfolgen.



Wir hoffen nun, dass diese schöne Frühjahrsaktion eine schöne Tradition in Bad Elster wird. Für 2013 ist so eine Veranstaltung wieder geplant, wir brauchen nur eine 1. Klasse in Bad Elster.

Werbemarkt Röh Bad Elster



„Danke“

Die Grundschule Bad Elster, der Hort und der Schulförderverein bedanken sich ganz herzlich bei all den vielen großen und kleinen fleißigen Helfern zum Arbeitseinsatz am 21.04.2012.

Im Rahmen der Aktion „Gemeinsam geht's besser“ von Bad Brambacher und Sternquell unterstützten uns um die 60 Helfer beim Frühjahrsputz auf dem Schul-, Hort- und Sportgelände. Es war überwältigend, was wir an diesem Tag alles erreicht haben.

- Aufbau eines neuen Spielgerätes
- Fertigstellen der Beete und Wege im Schulgarten
- Anlegen einer Kneippfußstraße
- Aufstellen und Streichen des Zaunes
- Reinigen und Herrichten der Rabatten
- farbige Gestaltung der großen Steinschildkröten
- Sanierung der Lauf- und Spielflächen auf dem Sportplatz (Unkrautbeseitigung und Aufziehung neuen Sandes)



Es war toll, diese prima Zusammenarbeit zu erleben. Ein dickes Dankeschön gebührt auch unserem Hausmeister Herrn Geisensetter, der alles so toll organisiert und vorbereitet hat, und dem Bauhof der Stadt Bad Elster.

R. Weller, Schulleiterin

Heizöl???

(037468)
23 62

• Containerdienst • Brennstoffe • Heizöl

Jürgen König
Hartmannsgrüner Str. 1
08233 Treuen
Tel. (03 74 68) 23 62
Fax (03 74 68) 23 75
www.koenig-heizoel.de
koenig-heizoel@t-online.de



TJ und Stadt Hranice laden Sie am 19. Mai 2012 zur

RADWANDERUNG

durch Tschechien, Bayern und Sachsen ein

Strecken:

40 km, 25 km und Kinderstrecke

Start:

Sokolovna Hranice (Sportplatz)

10.00 Uhr

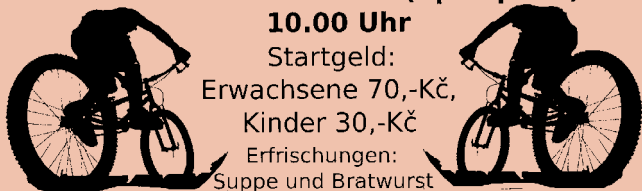
Startgeld:

Erwachsene 70,-Kč,

Kinder 30,-Kč

Erfrischungen:

Suppe und Bratwurst



ELSTERTAL-BAUSTOFFE

- Gipskartonplatten
- Trockenbauzubehör
- Wärmedämmung
- Putze / Ziegel
- Werkzeugverkauf



Windmühlenweg 2c

08606 Oelsnitz / Vogtl.

Telefon (037421) 2 50 81

Fax (037421) 2 50 83

elstertal-baustoffe@t-online.de

TROCKENBAU-MATERIALIEN IM ANGEBOT !

Projekt „Spielerisch Tschechisch – we schkolze“ im Kindergarten



Seit über einem Jahr nun bringt Frau Pavlína Kellarová einmal in der Woche den Kindern in der Kindertagesstätte Bad Elster auf spielerischem Weg die tschechische Sprache näher. Die vier- bis sechsjährigen Kinder fangen schon recht zeitig an, ein Gespür für eine Zweitsprache zu gewinnen und sich einen Grundwortschatz zu bilden. Sie hören aufmerksam zu, wenn der kleine Krtek (kleine Maulwurf) etwas Neues zu berichten hat. Ob im Freien zum Thema Herbst oder beim Besuch des tschechischen Nikolaus - MIKULÁŠ – die

Kinder lernen erstaunlich schnell und sind sehr wissbegierig. Ziel ist es auch die Kinder mit Traditionen und Festen in der Tschechischen Republik vertraut zu machen. Pavlína bringt den Kindern thematisch tschechische Begriffe spielerisch und durch viel Bewegung bei, das macht allen Kindern sehr viel Spaß. Besonders spannend ist es zu beobachten, wie Pavlína alle Sinne der Kinder (= DĚTI [djeti]) einbezieht und somit die Kreativität und die Zweitsprache für die Kinder vereint. Seit Anfang des Jahres 2011 läuft dieses Projekt in Bad Elster und finanziert sich unter anderem durch Partner wie enviaM bzw. über das Projekt "Gemeinsam mit Maulwurf und Krtek in der historischen Musikregion unterwegs Erlbach - Markneukirchen - Luby".

AHOJ sagt Pavlína und Krtek



Liebe Kinder, Eltern, Großeltern, Freunde und alle die uns helfen möchten!

Wir haben jetzt einen tollen großen Garten zum Spielen und Toben. Im letzten Jahr konnten wir dort ein Klettergerüst und Fußballtore aufstellen. Jetzt fehlt uns noch ein schöner Sandkasten. Diesen haben wir bereits geplant, konnten ihn aber noch nicht realisieren, da im Moment finanzielle Mittel fehlen. Einen Teil des Geldes werden wir von unserem Sponsorenkonto nehmen. Die Stadtverwaltung und der Bauhof haben uns ihre Mithilfe zugesichert. Es fehlen jetzt noch ca. 1500,- € um den Sandkasten bauen zu können.

Hierfür benötigen wir noch Hilfe!

Wir haben uns überlegt, ein Modell unseres Sandkastens in kleine Teile zu „zerlegen“ und jeder kann gegen eine Spende von 2 bis 10 € einen solchen Teil erwerben. Jeder Spender wird in unsere Tafel als symbolischer „Besitzer“ eingetragen. Das letzte Stück wird dann zum Sommerfest meistbietend versteigert. Wer Interesse an unserer Aktion hat kann sich gerne an uns wenden.

Wir freuen uns auf eine hoffentlich erfolgreiche Spendenaktion.
Das Hortteam

Friedensrichter – Sprechstunden

In der Stadtverwaltung Bad Elster finden jeden 1. Montag im Beratungsraum (2. Etage) von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr Sprechstunden des Friedensrichters Herrn Petzold statt.
Jeden Dienstag von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr finden diese in der Stadtverwaltung Markneukirchen statt.



„Hereinspaziert zum Sommerfest“

so heißt es auch in diesem Jahr wieder, wenn die kleinen und großen Kinder in Bad Elster feiern wollen. In diesem Jahr ist alles etwas anders, denn die große Party findet auf dem Gelände der Grundschule statt, da die Kindertagesstätte rekonstruiert wird. Am Sonnabend, dem 16. Juni 2012 lädt die Kindertagesstätte, die Schule und der Schulförderverein ab 14.00 Uhr alle Kinder, Eltern, Großeltern und Gäste

zu einem bunten Programm ein, welches unter dem Motto steht, „Gemeinsam feiern Groß und Klein, zum Sommerfest kommt schnell herein“.

Und wir versprechen allen, es wird wieder viel zu erleben geben.

Ab 14.30 Uhr beginnt das Programm der Kinder, die wieder mit tollen Tänzen die Zuschauer erfreuen wollen. Der große Lollibär und die kleine Discomaus geben ebenfalls ihr Bestes, um die Aula zum Rocken zu bringen. Im Anschluss an das Showprogramm wird es auf dem Gelände der Schule wieder vielfältige Möglichkeiten der Vergnügung geben.

So werden Sport und Spiel nicht zu kurz kommen, es darf gebastelt werden, Hüpfburg und Karussell erstürmt werden. Es wartet die Feuerwehr auf Mitfahrer, es kann ein Stück Sandkasten ersteigert werden, und noch vieles andere erwartet die Besucher. Wer sich vom vielen Trubel stärken muss, kann dies bei Kaffee und Kuchen, bei Erfrischungsgetränken, Fischsemmeln oder Wurst tun. Dank der vielen fleißigen Helfer und der großzügigen Sponsoren wird es sicher wieder ein tolles Fest werden.

Wir freuen uns schon auf euch, also am 16.06. ob groß oder klein, alle sollt ihr unsere Gäste sein.

*Die Teams der Elsteraner Bildungseinrichtungen
sowie der Förderverein der Grundschule Bad Elster*

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
die Stadtverwaltung und die Kindertagesstätte/Hort
bleiben am Freitag, dem 18. Mai 2012
geschlossen.

Uwe Pinkert, Hauptamtsleiter

DANKSAGUNG

Der Vorstand des Fördervereins Naturbad Bad Elster bedankt sich bei allen Vereinsmitgliedern sowie freiwilligen Helfern (ca. 60 Personen !!!) für die geleistete Arbeit vom 28.04.2012. Schon jetzt erstrahlt unser historisches Naturbad in neuem Glanze. Eine Tatsache, auf die man sehr stolz sein kann.

Des Weiteren wird aufgrund mehrerer Anfragen als nächsten freiwilligen Einsatz-Termin der Samstag, 18.05.2012 / Beginn: 09:00 Uhr im Naturbad Bad Elster bekannt gegeben.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich einladen. Eine wichtige Information, im Naturbad befinden sich gegenwärtig ca. 50 Liegen.

Diese sollen mit einheimischer Unterstützung saniert und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. Die Restaurierungskosten pro Liege würden sich auf maximal 80 EUR belaufen. Interessierte Personen oder Firmen können ein Sponsoring für eine Liege übernehmen und erhalten dafür ein Namensschild auf der Liege.

Ein kleiner Beitrag für eine große Sache !!!

Interessenten wenden sich bitte per e-mail an:
naturbad-badelster@gmx.de

Rundum versorgt – Service-Wohnen „Waldblick“

Die Wohnungsbaugesellschaft mbH Bad Elster (WBG) hat mit dem Service-Wohnprojekt „Waldblick“ den Startschuss zu einem der größten Unterfangen in ihrer Unternehmensgeschichte gesetzt. Seit dem 16. April 2012 wird in den Plattenbauten Am Kuhberg 70-74 gehämmert, gemißelt und gebohrt was das Zeug hält. Die 50 Wohnungen werden vollständig umgebaut, so dass sie den Anforderungen für barrierearmes Wohnen entsprechen. Verbreiterte Eingangstüren werden installiert, die Duschen ebenerdig gestaltet sowie sämtliche Schwellen vermieden. Weiterhin wird ein Aufzug, über den alle Wohnungen bequem erreichbar sind, nachgerüstet. „Bis zum November 2012 wollen wir fertig sein!“, plant Gabriela Haas-Zens, Geschäftsführerin der WBG Bad Elster. Das Umbauprojekt hält sie schon seit Wochen in Atem. „Ich beschäftige mich mit diesem Vorhaben aber im Grunde schon zwei volle Jahre“, erzählt Frau Haas-Zens. „Die Idee ist ein Modell für die Zukunft, davon bin ich überzeugt.“

Was genau die WBG vorhat, erklärt die Chefin immer gern.

Seit Jahren beobachtet die WBG die Alterung der Bevölkerung allgemein und speziell in Bad Elster mit Sorge. Derzeit ist der Wohnungsbestand der Stadt bezüglich der baulichen Voraussetzungen nur unzureichend auf die Bedürfnisse älterer Bewohner zugeschnitten. Ihren Ruhestand in Bad Elster zu verbringen, ist aber gerade auch der Wunsch vieler älterer Menschen aus dem Umland, die Nachfrage ist groß. Es bedarf also einer Wohnform, die älteren Bewohnern Sicherheit und längstmögliche Unabhängigkeit von pflegerischen Hilfen bieten kann. Dafür hat die WBG eine in Bad Elster bisher einzigartige Kooperation ins Leben gerufen. Die Umgestaltung der derzeit 50 Wohneinheiten zu 47 barrierearmen Ein- bis Dreiraumwohnungen von 37-55 qm ist nur ein Teil des Service-Wohnens „Waldblick“. Zusammen mit der Diakoniegesellschaft Sachsen, einer gemeinnützigen GmbH, die seit Jahrzehnten in Bad Elster vertreten ist und die Kinder- und Jugendrehabilitationsklinik Sonnenhöhe betreibt, will die WBG im Wohngebiet „Am Kuhberg“ passend zu den neuen Wohnungen frei wählbare Serviceleistungen anbieten, die jeder Bewohner individuell für sich selbst zusammenstellen kann.

Allen Bewohnern wird ein Katalog an Grundleistungen zu Teil. Darunter fallen Hilfen bei der Kommunikation mit Ämtern, Behörden und Ärzten, kleinere Dienstleistungen, die Organisation von Veranstaltungen und Ähnliches. Darüber hinaus kann jeder Bewohner zusätzlich Unterstützungsleistungen wählen, die genau seinem Leistungsvermögen angepasst sind. Von der Grundversorgung über die Fußpflege bis zum Fahrdienst sind viele Hilfsleistungen wählbar.

„Wir haben schon jetzt viele Anfragen erhalten. Die Dreiraumwohnungen sind schon alle vergeben“, so Gabriela Haas-Zens am 24. April 2012 bei einem Pressetermin an der Baustelle „Am Kuhberg“.

Der Umbau zur barrierearmen Wohnanlage kostet rund 2,3 Millionen Euro und ist zum größten Teil über Darlehen der Kreditanstalt für Wiederaufbau finanziert. Dass sich der Umbau lohnt, ist für Haas-Zens keine Frage. „Bei den Wohnungen Am Kuhberg handelt es sich um fast 10 Prozent unseres verwalteten Wohnungsbestandes. Wenn wir dieses Projekt abgeschlossen haben, ist somit ein großer Teil unserer Wohnungen fit für die Anforderungen der Zukunft“, so Haas-Zens stolz.

Nähere Informationen zum Service-Wohnen „Waldblick“ erhalten Sie bei der WBG Bad Elster unter der 037437/5 79-20 oder bei der Diakoniegesellschaft Sachsen in der Rehabilitationsklinik Sonnenhöhe unter der 037437/5 23-00.

Einladung

zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft
Mühlhausen / Sohl

Hiermit laden wir alle Grundstücksbesitzer mit bejagbarer Fläche
der Jagdgenossenschaft Mühlhausen / Sohl
zur Jahreshauptversammlung
am 18. Mai 2012 um 19.00 Uhr
ins Bürgerhaus Mühlhausen recht herzlich ein.
Der Vorstand



Service rund um's Haus

Jens Zimmer

Schwarzenbrunn 30 · 08645 Bad Elster
Tel. 03 74 37 / 53 630 · Mobil 0 174 / 16 46 751

Hausmeisterdienstleistungen, mähen, mulchen, vertikutieren,
Baggerarbeiten, Pflasterarbeiten, Baureparaturen,
Zaunbau, Transporte mit Multicar und LKW, Entschrottung,
Entrümpelung, Haushaltsauflösung, **kostenlose Schrott-
abholung**, Baumfällarbeiten, Winterdienst,
Anlieferung von Schüttgütern

- seit 1979 in Adorf -

„Bestattungen Fam. Rozynek“

Reinhold-Becker-Str.10, 08626 Adorf
Tel.: 037423/2810 und 50104
oder 0172/7903203

Eigenständiges Familienunternehmen
Auf Wunsch auch Hausbesuche
Tag und Nacht ständig erreichbar



**Warum in die Ferne schweifen ...?
Testen Sie uns!**

Rechtsanwälte

Bittmann, Klopfer & Schuster

**Ihre Fachanwälte für Arbeits-, Verwaltungs-,
Familien- und Sozialrecht**



Lessingstraße 17 · 08626 Adorf
Telefon (03 74 23) 23 49
Telefax (03 74 23) 31 88
info@kanzlei-bittmann.de

Der FSV Medizin gibt wieder Lebenszeichen von sich!!!

Nachdem vor knapp einem Jahr der FSV Medizin Bad Elster knapp vor der Auflösung stand bzw. die Verantwortlichen des Vereines, aus verschiedenen Gründen die Mannschaften aus dem laufenden Spielbetrieb, hätten nehmen müssen, engagierte junge Vorstandsmitglieder gesucht wurden, und und und.... gibt es seither und auch jetzt in verschiedenen Bereichen positive Signale, wodurch der Fortbestand des Vereines über das Jahr 2012 hinaus gesichert sein sollte! Die neueste positive Meldung erreichte den Vorstand am vergangenen Montag. Ab Mai 2012 wird es seit vielen Jahren wieder eine Bambini Mannschaft des FSV Medizin Bad Elster geben. Betreut werden die Kleinen ab dem 02. Mai von den Sportfreunden Schimmer und Graf, denen wir für Ihre Engagement schon jetzt danken und Ihnen für die Aufgabe den größtmöglichen Erfolg wünschen! Die C-Junioren, in SG mit dem VFC Adorf haben sportlich gesehen eine schwierige Saison hinter sich. Positiv gesehen, ist aber die Einstellung der jungen Sportler, weiter an sich zu glauben. Dies wird sich in den kommenden Jahren sicher noch auszahlen!!! Jungs, ihr müsst dran bleiben, bei den Männern mit über 50-jährigen zusammenzuspielen. Das muss man erlebt haben. Womit die Überleitung auch schon gelungen ist. Nachdem in der vergangenen Saison der sportliche Abstieg nicht verhindern werden konnte, und auch noch zwei Leistungsträger den Verein verließen, stand Peter Lauber vor der schwierigen Aufgabe eine funktionierende Mannschaft auf das Feld zu schicken. Viele Spiele im Laufe der gesamten Saison waren dann auch Sinnbild für die gesamte Situation. Trotz der Tatsache, dass kaum ein Spiel mit derselben Startelf begonnen werden konnte, wurde die erste Hälfte jedem Gegner mehr als Paroli geboten. Mit Beginn der zweiten Hälfte, spätestens aber gegen Ende des Spieles kann aber das Niveau nicht gehalten werden und es hagelt zum Teil sehr bittere Niederlagen. Dirk Dietrich, als Trainer der Reserve, hat es da mit der Aufstellung „leichter“ Wer da ist, spielt!!! ist vielleicht etwas übertrieben, aber der Kampf jede Woche überhaupt 11,12,13 Spieler zur Verfügung zu haben, kann getrost mit Drama, Drama, Drama umschrieben werden! Aufgrund der Tatsache, dass es einige Fussballverrückte „Graukappen“ im Elsteraner Fussball gibt, die es ohne sportlichen Wettkampf zu Hause nicht aushalten und sich Peter Lauber sehr kooperativ mit der Reserve zeigt, ist es zu verdanken, dass die Reserve überhaupt noch aufläuft, bzw. es bisher nur in zwei Spielen, dazu kam, dass man in Unterzahl beginnen, oder das Spiel beenden musste!!! Und die Ergebnisse zeigen ja, dass sich der Aufwand lohnt!!! Wenn auch bei einem Durchschnittsalter von über 30 Jahren, das Wort Reserve etwas verfehlt wird. Nun gut!!! Im Winter gelang es auf jeden Fall, zum Teil aus heiterem Himmel, zum Teil nach jahrelanger Vorarbeit fast 10!!! neue Spieler zu akt- bzw. reaktivieren. Was eine sehr stolze Zahl ist!!! Vor allem durch die Rückkehrer Schwanbeck und Kockisch konnten die Langzeitausfälle von Dietz (Achillessehnenriss) und Thorn (Augenverletzung) ausgeglichen werden. Die anderen, vor allem jungen Spieler, werden zwar vorerst in der Reserve zum Einsatz kommen. Mit der richtigen Einstellung und dem Willen, sind Einsätze in der Ersten in der nächsten Saison nicht ausgeschlossen!!! Das wichtigste ist aber, dass der FSV personell wieder breiter aufgestellt ist, die Trainingsbeteiligung im Schnitt bei 12 Sportfreunden liegt und somit Peter Lauber die Voraussetzungen für den sportlichen Erfolg schaffen kann!!! Neben dem sportlichen Geschehen gab es ja in den letzten Jahren ein anderes bestimmendes Thema, was die Fussballer des FSV belastete. Man muss sich vorstellen, seit nunmehr fast zwei Jahren!!! ist das Stadiongelände in Bad Elster vom Wasser getrennt! Duschen nur in Container abseits des Platzes möglich!!! Kioskbetrieb überhaupt nicht!!! Vor allem auch für unsere Gäste, ein unzumutbarer Zustand... Nach wirklich endlosen Monaten und viel Papierkrieg, der zum größten Teil von der Stadtverwaltung Bad Elster bewältigt werden musste, sowie Baukosten, die immer schwindelerregendere Höhen annahmen, konnten die Bauarbeiten an der Abwasseranlage Anfang März endlich beginnen. Aus jetziger Sicht, wird mit dem Ende der Bauarbeiten zum Ende des laufenden Monats gerechnet. Duschen zum Bäderduell gegen Bad Brambach am 05.Mai? Da gibt's dann glaub ich mal ne Flasche Rotkäppchen!!! Warten wir es ab. Auf ein Thema, bei dem Verein enormen Nachholbedarf hat, möchte ich

jetzt eingehen. Wir haben es in letzter Zeit etwas versäumt, Danke denen zu sagen, die uns von Sponsoreseite unterstützen!!! Dies machen wir an dieser Stelle: DANKE!!! Erwähnen möchte ich in diesem Zusammenhang folgende Aktionen. Durch Holzskulpturen Tim Kellert wurde auf dem Stadiongelände eine sehr schöne Holzbank, im Fußballdesign entworfen, hergestellt und installiert. Die Johann Haustechnik GmbH war bereit, der Ersten Mannschaft des Vereines einen kompletten Trikotsatz bereitzustellen, wodurch die Motivation natürlich wieder einen Schub bekommen hat!!! Das Ambiente Hotel Quellenpark spendete die Einnahmen einer Silverstertombola an den Verein. Dies ermöglichte den Kauf von neuen Tornetzen und diversem Trainingsmaterial, was allen Mannschaften des Vereines zugute kommt! Durch die Envia mitteldeutsche Energie AG nahmen wir, neben einer Spende in Höhe von 250 € auch einen kompletten Trikotsatz für die C-Junioren entgegen! Und zu guter Letzt spendet die Wohnungsbaugesellschaft GmbH Bad Elster in diesem Jahre wieder einen Betrag, der es ermöglicht, die C-Junioren Mannschaft zu unterstützen. Diese Sponsoren, und auch die, die wir jetzt nicht namentlich erwähnt haben, sind für den Verein lebenswichtig und deshalb nochmals Dank an ALLE!!! Im Rahmen der Planung 20 Jahre FSV (siehe nächster Punkt) werden wir in den nächsten Wochen auf alle nochmals persönlich zugehen. Aufgrund der Tatsache, dass der FSV Medizin Bad Elster in diesem Jahr seinen 20. Geburtstag feiert, wird es im Juli diesen Jahres an zwei Wochenenden zu diversen Turnieren bzw. Veranstaltungen im Stadion von Bad Elster kommen. So sind am Wochenende des 6.-8. Juli drei Turniere geplant (AH, Männer und Jugend) und am Samstag, den 14. Juli findet das allseits beliebte Freizeitturnier statt. Entgegen den vergangenen Jahren wird es in diesem Jahr aber eine Abendveranstaltung geben. Über den genauen Ablauf werden wir in den kommenden Wochen noch näher informieren! Wir werden aber auf jedem Fall unseren Sponsoren die Möglichkeit geben, sich an diesen Tagen im Stadiongelände zu präsentieren! Nachdem, die eine oder andere Baustelle beseitigt oder zumindest angearbeitet wurde gibt es natürlich noch einige Sachen, die dem Verein unter den Nägeln brennen. Hinweisen möchten wir hier auf das Hauptproblem: Die fehlenden Schiedsrichter! Aus diesem Grunde wurden in den vergangenen Jahren schon diverse Strafen an den Vogtländischen FV fällig, die aber von Jahr zu Jahr schwerwiegender werden! Es besteht hier wirklich Handlungsbedarf und deshalb an jeden, der diese wenigen Zeilen liest, der Aufruf! Wer Lust auf eine verantwortungsvolle Aufgabe hat, habt Mut und meldet Euch!!! Die Tätigkeit als Schiedsrichter birgt, neben den persönlichen Vorteilen, auch viele Vorteile für den Sportler: gesunde sportliche Betätigung an frischer Luft, Zugehörigkeit zu einer sportlichen Gemeinschaft mit Geselligkeit, Persönlichkeitsbildung, Entschlusskraft, Menschenkenntnis und viele interessante Charaktere, die man Woche für Woche neu kennenlernt - alle diese erstrebenswerten Dinge bietet das Amt des Schiedsrichters!!!

Persönliche Vorteile als Schiedsrichter

- Die Schiedsrichter-Ausstattung (Trikot, Hose, Stutzen) wird vom Verein gestellt
- Die Fahrtkosten zu den Spielleitungen werden ersetzt
- Daneben gibt es abhängig von der Spielklasse Aufwandsentschädigungen zwischen € 8 (Schülerspiele), € 300 (Regionalliga) und € 3800 (Bundesliga)
- Der Schiedsrichter-Ausweis berechtigt zum freien Eintritt für alle Spiele des Deutschen-Fußball-Bundes, dies gilt mit Einschränkungen (siehe die Durchführungsbestimmungen, § 25, Nr. 5) auch für die Bundesliga sowie die zweite Bundesliga.

Das soll es aus der Redaktion des FSV Medizin Bad Elster wieder einmal gewesen sein! Sie bedankt sich an dieser Stelle auch nochmal bei den treuen Lesern- und Leserinnen, die alle Berichte rund um den Verein verfolgen und aktiv begleiten!!! Ihr seit ein bezauberndes Publikum!!! Nähere Informationen rund um den Verein finden Sie unter www.fsv-medizin.de. Auch würden sich unsere aktiven Spieler freuen, Sie als Gast, bei einem unserer nächsten Heimspiele begrüßen zu dürfen. Samstag, den 21. April FSV Medizin Bad Elster – VfB Pausa Anstoss: 15.00 Uhr
Samstag, den 05. Mai FSV Medizin Bad Elster – SSV Bad Brambach Anstoss: 15.00 Uhr



Auf zur HIMMELFAHRT in SOHL!

Auch in diesem Jahr wieder – diesmal am 17. Mai 2012 – lädt der Dorfclub Sohl zum Männertag alle Einwohner, Wanderer und Männertagsausflügler mit Kind und Kegel ins Sohler Schwimmbadgelände ein. Bei Gegrilltem mit Bier oder Limo oder auch bei Kaffee und Kuchen können Sie ein bißchen verweilen und sich stärken und ausruhen fürs Weiterwandern. Oder wer Lust hat, bleibt einfach sitzen und genießt den Tag bei böhmischer Blasmusik – so wie sich's gehört am Männertag. Von 11.00 bis 15.00 Uhr spielt dazu im Zelt die Gruppe „Starovarka“ aus Eger (Cheb). Wir freuen uns auf unsere Gäste und wünschen uns und allen Ausflüglern blauen Himmel und Sonnenschein. Die Mitglieder des Dorfclubs Sohl e. V.

**Haus oder Wohnung
in Bad Elster
zu kaufen oder
mieten gesucht.**

**Aussagekräftige
Informationen bitte
unter E-Mail:**

„leben-in-badelster@arcor.de“
oder

Tel. 0176/92225404

**junited®
Autoglas Mann**
Partnerwerkstatt
führender Versicherungen
Rohrbacher Straße 4
08648 Bad Brambach
Telefon 03 74 38 / 2 03 78
Handy 0 173 / 37 67 936

- Scheibenwechsel in Erstausrüsterqualität
- kostenlose Steinschlagreparaturen bei TK
- bei Ihnen zu Hause ohne Zusatzkosten



Die nächsten Elsteraner Nachrichten
erscheinen am 11. Juni 2012
(Redaktionsschluss: 1. Juni 2012)

Zum Kindertag! Einladung zum Eis schlecken!



Alle Kinder sind am 01. Juni 2012 herzlich zum
kostenlosen Eis essen eingeladen.

WO?

Im Café am Badeplatz rechts neben der
Buchhandlung.

CDU- Ortsverein Bad Elster



Das private
Familienunternehmen,
bereits in der
3. Generation.

**Bestattungen
Meyer**

Inh. Ruth Meyer geb. Trampler

ist ständig für Sie
erreichbar

Bad Elster

☎ 03 74 37 / 4 67 21

J.-Chr.-Hilf-Str. 20

Die Firma Ihres Vertrauens



STEUERBERATUNG
JACOB

Dr. Jacob & Kollegen STEUERBERATUNGS GBR

Wir sind an den Standorten
Markneukirchen und
Klingenthal für Sie erreichbar.
www.steuerberatung-jacob.de
info@steuerberatung-jacob.de

Wernitzgrüner Straße 1
08258 MARKNEUKIRCHEN
Tel. 037422 551-0
Fax 037422 55199

Auerbacher Straße 13
08248 KLINGENTHAL
Tel. 037467 28900
Fax 037467 289020

Veranstaltungsprogramm in der Kultur- und Festspielstadt Bad Elster

Verantwortlich:

Chursächsische Veranstaltungen GmbH
(geschäftsführender Intendant: GMD Florian Merz)
König Albert Theater
Postfach 1161
D-08645 Bad Elster

Kartenvorverkauf Bad Elster:

Touristinformation Bad Elster
Servicecenter der Chursächsischen Veranstaltungen GmbH
und der Sächsischen Staatsbäder GmbH

Königliches Kurhaus, D-08645 Bad Elster

Telefon: 037437/53900, Telefax: 037437/539054
touristinfo@badelster.de, www.badelster.de

Öffnungszeiten:

täglich von 10.00 - 12.30 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr
Diese Zeiten gelten auch an Feiertagen.

Ermäßigungen:

Für Kurkarteninhaber ist der Besuch der Früh- und Nachmittagskonzerte, sofern nichts anderes angekündigt, unentgeltlich. Bei eintrittspflichtigen Veranstaltungen wird in der Regel auf die Kurkarte eine angemessene Ermäßigung gewährt. Besitzer der VogtlandCard, der EnviaCard, des Egronettickets und der Leserkarte der Freien Presse erhalten beim Kauf der Karte in der Touristinformation Bad Elster und an der Theaterkasse im König Albert Theater auf den nicht ermäßigten Eintrittspreis einen Rabatt (ausgenommen kulinarische Veranstaltungen). Bitte zeigen Sie deshalb dem jeweiligen Kontroll- und Kassenpersonal unaufgefordert Ihre Eintrittskarte vor.

- 14.05.12 19:30** »Die drei großen B's der Klaviergeschichte«
Klavierrecital mit Radim Vojir (CZ), KunstWandelhalle
- 15.05.12 14:00** Kraftwerksführung Fernheizwerk
- 15.05.12 15:00** »Cafékonzert« mit dem Konzertmeisterquartett der Chursächsischen Philharmonie, Café-Restaurant »Waldschlösschen«
- 15.05.12 19:30** »Lachen, wenn der Arzt kommt« Benefizkabarett von Jürgen Fliegel und Bernhard Biller zugunsten der Telefonseelsorge Vogtland, König Albert Theater
- 16.05.12 19:30** »My Fair Lady« Musical von Frederic Loewe / Landesbühnen Sachsen / GMD Florian Merz, Dirigent, König Albert Theater
- 17.05.12 15:00** »Blasmusik zu Himmelfahrt«, Feiertagskonzert der Pilgramsreuther zum Himmelfahrtstag, NaturTheater
- 17.05.12 19:30** »Sonne, Mond und Sterne«, Soirée mit der Chursächsischen Cafémusik, KunstWandelhalle
- 18.05.12 19:30** »Die Irre von Chailiot«, Theaterstück von J. Giraudoux / Amvioletheater Bad Waldsee, König Albert Theater
- 19.05.12 10:00** »Führung durch das König Albert Theater« Theaterführung durch die hist. Publikumsbereiche, König Albert Theater
- 19.05.12 15:00** »Promenadenkonzert« mit der Chursächsischen Cafémusik, Musikpavillon am Badeplatz
- 19.05.12 19:30** »In der Nacht ist der Mensch nicht gern alleine...«
- Große Franz-Grothe-Revue mit Paul Holzmann & der Begleitkapelle, König Albert Theater
- 20.05.12 10:00** »Mozart & Co«, Matinee des Konzertmeisterquartetts zum Sächsischen Mozartfest, KunstWandelhalle
- 20.05.12 15:00** »Promenadenkonzert« mit der Chursächsischen Cafémusik, Musikpavillon am Badeplatz
- 20.05.12 19:00** »Große Johann Strauß-Gala«, Heiteres Musik-Theater mit dem Chursächsischen Hofballverein und dem Chursächsischen Salonorchester / Andreas Schmidt, Conferencier, König Albert Theater
- 22.05.12 15:00** »Cafékonzert« mit dem Trio Divertimento der Chursächsischen Philharmonie, Café-Restaurant »Waldschlösschen«
- 22.05.12 16:00** »Blick hinter die Kulissen«, Theaterführung durch die hist. Publikumsbereiche inkl. Bühnentechnik, König Albert Theater
- 22.05.12 19:30** »Indian Summer«, Dia-Multivisionsschau, Königliches Kurhaus
- 23.05.12 19:30** »Blasmusik aus dem Dreiländereck«, Dreiländereckmusikanten Markneukirchen, KunstWandelhalle
- 24.05.12 19:30** »Klaviermusik aus vier Stilepochen«, Klavierrecital mit Radim Vojir (CZ), KunstWandelhalle
- 25.05.12 18:45** Einführungsvortrag zum Symphoniekonzert Prof. Christian Dallmann & GMD Florian Merz, König Albert Theater
- 25.05.12 19:30** »Hornissimo«, 9. Symphoniekonzert / Naturhornensemble der Akademie Künste Berlin / Chursächsische Philharmonie (auf hist. Instrumenten der Klassik) / GMD Florian Merz, Dirigent, König Albert Theater
- 26.05.12 10:00** »Führung durch das König Albert Theater« Theaterführung durch die hist. Publikumsbereiche, König Albert Theater
- 26.05.12 15:00** »Promenadenkonzert« mit der Chursächsischen Cafémusik, Musikpavillon am Badeplatz
- 26.05.12 19:30** Comedian Harmonists Today: »Ein neuer Frühling« Szenischer Konzertabend, König Albert Theater
- 27.05.12 19:30** »Die Zauberflöte«, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart / Landesbühnen Sachsen / GMD Florian Merz, Dirigent, König Albert Theater
- 28.05.12 10:00** »Streichzüge durch London«, Matinee mit dem Trio Divertimento der Chursächsischen Philharmonie, KunstWandelhalle
- 28.05.12 14:00** »Im weissen Rössl« Pfingstkonzert der Chursächsischen Cafémusik, Natur- und Umweltzentrum Oberlauterbach**
- 28.05.12 15:00** »Böhmische Blasmusik zu Pfingsten«, Feiertagskonzert mit dem Ensemble STAROVARKA (CZ), NaturTheater
- 28.05.12 15:00** Wander-Natur-Paradies Bad Elster, geführte Wanderung, Touristinformation
- 28.05.12 19:00** »Zauber der Operette«, Operettengala mit Bärbel Kubicek und dem Chursächsischen Salonorchester, König Albert Theater
- 29.05.12 15:00** »Cafékonzert« mit dem Konzertmeisterquartett der Chursächsischen Philharmonie, Café-Restaurant »Waldschlösschen«
- 29.05.12 16:00** »Führung durch das König Albert Theater«, Theaterführung durch die hist. Publikumsbereiche, König Albert Theater
- 29.05.12 19:30** »Instrumentenbauer spielen auf«, Stadtorchester Markneukirchen, KunstWandelhalle
- 30.05.12 19:30** »Wiener Melodien«, Soirée mit dem Ensemble Melange der Chursächsischen Philharmonie, KunstWandelhalle
- 31.05.12 10:00** Musikschule Vogtland präsentiert: »Der Drache vom schwarzen Berge«, Kindermusical von Ulf Firke am Vortag des Kindertages, König Albert Theater
- 31.05.12 19:30** »Zigeunerliebe« Soirée des Chursächsischen Salonorchesters KunstWandelhalle

- 01.06.12 15:00** »Promenadenkonzert« mit der Chursächsischen Cafémusik, Musikpavillon am Badeplatz
- 01.06.12 19:30** »Das Land des Lächelns« Operette von Franz Lehár/ Landesbühnen Sachsen / GMD Florian Merz, Dirigent, König Albert Theater
- 02.06.12 10:00** »Führung durch das König Albert Theater« Theaterführung durch die hist. Publikumsbereiche, König Albert Theater
- 02.06.12 19:30** »Der Name der Rose« Schauspiel mit dem Berliner Kriminaltheater, König Albert Theater
- 03.06.12 10:00** »Herzlich, lustig und beschwingt« Promenadenkonzert mit dem Konzertmeisterquartett der Chursächsischen Philharmonie, KunstWandelhalle
- 03.06.12 15:00** »Instrumentenbauer spielen auf«, Stadtorchester Markneukirchen, Musikpavillon am Badeplatz
- 03.06.12 19:00** »Die Classic-Comedy-Show«, Musikkabarett mit Felix Reuter (Weimar), König Albert Theater
- 04.06.12 19:30** »Fantasie & Träumerei«, Klavierrecital mit Radim Vojir (CZ), KunstWandelhalle
- 05.06.12 10:00** Stadtführung, Führung
- 05.06.12 15:30** »Cafékonzert« mit dem Konzertmeisterquartett der Chursächsischen Philharmonie, Café-Restaurant »Waldschlösschen«
- 05.06.12 16:00** »Blick hinter die Kulissen«, Theaterführung durch die hist. Publikumsbereiche inkl. Bühnentechnik, König Albert Theater
- 05.06.12 19:30** »Gitarrenkonzert« mit Vicente Patiz, KunstWandelhalle
- 06.06.12 19:30** »Trio Musici« mit dem Trio Divertimento der Chursächsischen Philharmonie, Vogtlandklinik
- 07.06.12 10:00** Stadtführung, Führung
- 07.06.12 15:30** »Cafékonzert« mit dem Trio Divertimento der Chursächsischen Philharmonie, Café-Restaurant »Waldschlösschen«
- 07.06.12 19:00** Kleine Orgelmusik mit Kirchenführung, St. Trinitatiskirche
- 07.06.12 19:30** »Wiener Polka im Galopp« Soirée mit dem Ensemble Melange der Chursächsischen Philharmonie, KunstWandelhalle
- 08.06.12 15:00** »Promenadenkonzert« mit der Chursächsischen Cafémusik, Musikpavillon am Badeplatz
- 08.06.12 19:30** »Eine kleine Nachtmusik«, Serenadenkonzert der Chursächsischen Streichersolisten in hist. Kostümen und Kerzenschein, König Albert Theater
- 09.06.12 08:00** »Sponsorenfechten« Schauffechten der SG Medizin Bad Elster, KunstWandelhalle
- 09.06.12 10:00** »Führung durch das König Albert Theater« Theaterführung durch die hist. Publikumsbereiche, König Albert Theater
- 09.06.12 12:00** Stadtführung, Führung
- 09.06.12 14:00** »Wander-Natur-Paradies Bad Elster«, Führung
- 09.06.12 15:00** »Promenadenkonzert« mit der Chursächsischen Cafémusik, Musikpavillon am Badeplatz
- 09.06.12 19:30** »Die Ente bleibt draussen«, Loriot-Abend der Wilden Bühne Weimar, König Albert Theater
- 10.06.12 10:00** »Barocke Tafelmusiken«, Matinee, Königliches Kurhaus
- 10.06.12 15:00** EBERHARD HERTEL PRÄSENTIERT: »Vochtländischer Namittich« Folklore nachmittag mit Eberhard Hertel, Selina & Loreen und der Markneukirchner Blasmusik, NaturTheater
- 10.06.12 15:00** »Trio Musici«, Schlosskonzert mit dem Trio Divertimento der Chursächsischen Philharmonie Schloss Schönberg**
- 10.06.12 19:00** »Best of Broadway« Musicalrevue der Musical Academy Leipzig und dem Chursächsischen Salonorchester / Prof. Horst Singer, Leitung, König Albert Theater

AUSSTELLUNGEN IN BAD ELSTER:

- 14.04.12-24.06.12** »Junge russische Malerei« Malerei von Andrej Shirokov und Ivan Nikandrov, Galerie im Königlichen Kurhaus Bad Elster, Mo. - Fr. 09.00 - 17.00 Uhr
- 26.04.12-04.06.12** »Die Magie des Wasser« Ausstellung mit Ölgemälden & Holzskulpturen von Andreas Claviez und Thomas Thiele, KunstWandelhalle Bad Elster
Di. - Fr. 14.00 -17.00 Uhr /
Sa., Sonn- und Feiertag: 09.30 - 12.00 und 14.00 - 17.00 Uhr
- 01.01.12-31.12.12** SÄCHSISCHES BADEMUSEUM BAD ELSTER: "Elsters Glanz auf den Quellen der Gesundheit" Große Erlebnisausstellung auf zwei Etagen!, KunstWandelhalle Bad Elster,
Di. - Fr. 14.00 -17.00 Uhr /
Sa., Sonn- und Feiertag: 09.30 - 12.00 und 14.00 - 17.00 Uhr

Römisch-Katholische Kirche »St. Elisabeth« an Sonn- und Feiertagen 10.00 Uhr Gottesdienst

Katholisches Pfarramt »St. Josef«
Elsterstraße 30
Pfarrer Günther Eichholz
08626 Adorf/Vogtland
Telefon: 037423/2296
Sprechzeiten nach Vereinbarung



St.-Theresien-Kirche das Fest der Erstkommunion statt.

Pfarrer Günther Eichholz spendete Anna Scholz aus Markneukirchen, Johanna Gottsmann aus Sohl und Stella Pala aus Erlbach das Sakrament der Heiligen Kommunion. Nach einem festlich gestalteten Gottesdienst freuten sich die drei Mädchen auf die Feier mit ihren Verwandten.

Foto: Foto Löhner, Oelsnitz



Ev.-Luth. St. Trinitatis Kirche Bad Elster

an Sonn- u. Feiertagen
9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Wochenspruch

Gelobt sei Gott, der mein Gebet nicht verwirft noch seine Güte von mir wendet.
Ps. 66,20

Montag, den 14.05.2012

17.30 Uhr Gebetskreis im Gemeindezentrum
20.00 Uhr Montagstreff bei Mario & Elke Jacob in Raun (Dorfstr. 28 b)

Dienstag, den 15.05.2012

15.00 Uhr Christenlehre im GZ f. die Klassen 1 - 2
16.15 Uhr Christenlehre im GZ f. die Klassen 3 - 6
19.00 Uhr kath. Andacht in der Deutschen Klinik für Integrierte Medizin (DEKIMED)
19.30 Uhr Neue-Schritte-Kreis Treff vor dem GZ
(Falls vorhanden, bitte Walking-Stöcke mitbringen)

Mittwoch, den 16.05.2012

9.30 Uhr Eltern-Kind-Kreis im GZ
16.30 Uhr Probe der Kurrende

18.00 Uhr Gemeindegebet in der Kirche
18.30 Uhr Andacht in der Paracelsus-Klinik
19.30 Uhr Andacht in der Sachsenhof- Klinik
19.30 Uhr Gospelchor-Probe im GZ

Donnerstag, den 17.05.2012 - Christi Himmelfahrt

9.30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst der Schwesterkirchgemeinden mit dem Posaunenchor auf dem Badeplatz in Bad Elster (bei Regen in der Kirche)

18.30 Uhr Posaunenchorprobe im GZ
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Freitag, den 18.05.2012

17.30 Uhr Lob-Preis-Gottesdienst im GZ
19.00 Uhr INRI-Teens / Junge Gemeinde im GZ

Sonntag, den 20.05.2012

9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst in der St. Trinitatiskirche Bad Elster

Wochenspruch

Christus spricht: Wenn ich erhöht werde von der Erde, so will ich alle zu mir ziehen. Joh. 12,23

Montag, den 21.05.2012

17.30 Uhr Gebetskreis im Gemeindezentrum
20.00 Uhr Montagstreff bei Mario & Elke Jacob in Raun (Dorfstr. 28 b)
20.00 Uhr Andacht in der Klinik am Brunnenberg

Dienstag, den 22.05.2012

15.00 Uhr Christenlehre im GZ f. die Klassen 1 - 2
16.15 Uhr Christenlehre im GZ f. die Klassen 3 – 6
19.00 Uhr ev. Andacht in der Deutschen Klinik für Integrative Medizin (DEKIMED)
19.30 Uhr Gottesdienst mit Krankensegnung im Seminarzentrum der Vogtlandklinik (für Patienten aller Kliniken offen)
19.30 Uhr Neue-Schritte-Kreis Treff vor dem GZ (Falls vorhanden, bitte Walking-Stöcke mitbringen)

Mittwoch, den 23.05.2012

9.30 Uhr Eltern-Kind-Kreis im GZ
14.30 Uhr Seniorenkreis Am Kuhberg 62
16.30 Uhr Probe der Kurrende
18.00 Uhr Gemeindegebet in der Kirche
18.30 Uhr Andacht in der Paracelsus-Klinik
19.30 Uhr Gospelchor-Probe im GZ

Donnerstag, den 24.05.2012

15.15 Uhr Konfirmandenunterricht der Klassen 7 u. 8
16.15 Uhr musikalische Früherziehung im GZ
18.30 Uhr Posaunenchorprobe im GZ
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Freitag, den 25.05.2012

19.00 Uhr INRI-Teens / Junge Gemeinde im GZ
19.00 Uhr Männerkreis im GZ

Sonntag, den 27.05.2012 - Pfingstsonntag

9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst

in der St. Trinitatiskirche Bad Elster

14.30 Uhr Abendmahls- und Taufgottesdienst in Raun

Wochenspruch

Es soll nicht durch Heer oder Kraft, sondern durch meinen Geist geschehen, spricht der Herr Zebaoth. Sach.4,6

Montag, den 28.05.2012 - Pfingstmontag

9.30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst der Schwesterkirchgemeinden in Bad Elster

20.00 Uhr Montagstreff bei Mario & Elke Jacob in Raun (Dorfstr. 28 b)

Dienstag, den 29.05.2012

15.00 Uhr Christenlehre im GZ f. die Klassen 1 - 2
16.15 Uhr Christenlehre im GZ f. die Klassen 3 – 6
19.00 Uhr kath. Andacht in der Deutschen Klinik für Integrative Medizin (DEKIMED)
19.30 Uhr Neue-Schritte-Kreis Treff vor dem GZ (Falls vorhanden, bitte Walking-Stöcke mitbringen)

Mittwoch, den 30.05.2012

9.30 Uhr Eltern-Kind-Kreis im GZ
14.30 Uhr Seniorenkreis - Am Kuhberg 62
16.30 Uhr Probe der Kurrende

18.00 Uhr Gemeindegebet in der Kirche
18.30 Uhr Andacht in der Paracelsus-Klinik
19.30 Uhr Andacht in der Sachsenhof-Klinik
19.30 Uhr Gospelchor-Probe im GZ

Donnerstag, den 31.05.2012

15.15 Uhr Konfirmandenunterricht der Klassen 7 u. 8
16.15 Uhr musikalische Früherziehung im GZ
18.30 Uhr Posaunenchorprobe im GZ
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Freitag, den 01.06.2012

15.30 Uhr Andacht in der Kreuzkapelle am Brunnenberg
19.00 Uhr INRI-Teens / Junge Gemeinde im GZ

Sonntag, den 03.06.2012 – Trinitatis –

9.30 Uhr Festgottesdienst zur Jubelkonfirmation und Kindergottesdienst in der St. Trinitatiskirche Bad Elster

Wochenspruch

Ist jemand in Christus, so ist er eine neue Kreatur; das Alte ist vergangen, siehe, Neues ist geworden. 2. Kor 5,17

Montag, den 04.06.2012

17.30 Uhr Gebetskreis im Gemeindezentrum
20.00 Uhr Montagstreff bei Mario & Elke Jacob in Raun (Dorfstr. 28 b)
20.00 Uhr Andacht in der Klinik am Brunnenberg

Dienstag, den 05.06.2012

15.00 Uhr Christenlehre im GZ f. die Klassen 1 - 2
16.15 Uhr Christenlehre im GZ f. die Klassen 3 – 6
19.00 Uhr ev. Andacht in der Deutschen Klinik für Integrative Medizin (DEKIMED)
19.30 Uhr Gottesdienst mit Krankensegnung im Seminarzentrum der Vogtlandklinik (für Patienten aller Kliniken offen)19.30

Deutsches Rotes Kreuz



Kreisverband Oelsnitz/V. e.V.

Ihr Pflegedienst in Bad Elster/Oberes Vogtland
Tel.: **037437-3451** oder **0171 72 93 131**

- o Pflegeberatung
 - o Häusliche Krankenpflege
 - o Demenzbetreuung
 - o Verhinderungspflege
 - o Zusätzliche Betreuungsleistungen
- Beschäftigung, Spazieren gehen, Vorlesen
08645 Bad Elster, Am Kuhberg 62, www.drk-oelsnitz.de

Ihr Fahrdienst – Wir machen Sie mobil
Tel.: **037421-4970** oder **0171 4654411**



- o Rollstuhlfahrdienst
- o Reisedienst und Mietwagenfahrten
- o Berufs- und Schülerverkehr
- o Fahrten zu Arzt-, Krankenhaus- und Kurbehandlungen

Uhr Neue-Schritte-Kreis Treff vor dem GZ (Falls vorhanden, bitte Walking-Stöcke mitbringen)

Mittwoch, den 06.06.2012

9.30 Uhr Eltern Kind Kreis im GZ
16.30 Uhr Probe der Kurrende
18.00 Uhr Gemeindegebet in der Kirche
18.30 Uhr Andacht in der Paracelsus-Klinik
19.30 Uhr Gospelchor-Probe im GZ

Donnerstag, den 07.06.2012

9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst
in der Seniorenresidenz „Brunnenbergblick“
15.15 Uhr Konfirmandenunterricht der Klassen 7 u. 8
16.15 Uhr musikalische Früherziehung im GZ
18.30 Uhr Posaunenchorprobe im GZ
19.00 Uhr Kleine Orgelmusik mit Kirchenführung
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Freitag, den 08.06.2012

17.30 Uhr Lob Preis Gottesdienst im GZ
19.00 Uhr INRI-Teens / Junge Gemeinde im GZ

Sonntag, den 10.06.2012

9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst
in der St. Trinitatiskirche Bad Elster
15.00 Uhr Gottesdienst in der Kapelle in Raun

Wochenspruch

*Christus spricht zu seinen Jüngern: Wer euch hört, der hört mich;
und wer euch verachtet, der verachtet mich. Lk 10,16*

Montag, den 11.06.2012

17.30 Uhr Gebetskreis im Gemeindezentrum
20.00 Uhr Montagstreff bei Mario & Elke Jacob in Raun (Dorfstr. 28 b)

Dienstag, den 12.06.2012

15.00 Uhr Christenlehre im GZ f. die Klassen 1 - 2
16.15 Uhr Christenlehre im GZ f. die Klassen 3 - 6
19.00 Uhr kath. Andacht in der Deutschen Klinik für Integrative
Medizin (DEKIMED)
19.30 Uhr Neue-Schritte-Kreis Treff vor dem GZ
(Falls vorhanden, bitte Walking-Stöcke mitbringen)

Mittwoch, den 13.06.2012

9.30 Uhr Eltern-Kind-Kreis im GZ
16.30 Uhr Probe der Kurrende
18.00 Uhr Gemeindegebet in der Kirche
18.30 Uhr Andacht in der Paracelsus-Klinik
19.30 Uhr Andacht in der Sachsenhof-Klinik
19.30 Uhr Bibelgesprächskreis II in Raun
19.30 Uhr Gospelchor-Probe im GZ

Donnerstag, den 14.06.2012

15.15 Uhr Konfirmandenunterricht der Klassen 7 u. 8
16.15 Uhr musikalische Früherziehung im GZ
18.30 Uhr Posaunenchorprobe im GZ
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Öffnungszeiten des Pfarramtes:

• Dienstag 14.00 – 18.00 Uhr • Mittwoch 13.00 – 17.00 Uhr

• Freitag 09.00 – 12.00 Uhr

Sprechzeiten des Pfarrers: • Dienstag 16.00 – 18.00 Uhr

Anschriften:

Ev.-Luth. Pfarramt Bad Elster,

Kirchstr. 10, 08645 Bad Elster, Email: kg.bad_elster@evlks.de

Pfarrer Gunther Geipel

Tel. 03 74 37 / 53 12 89 Pfarrbüro

Verwaltungsangestellte D. Wunderlich

Tel. 03 74 37 / 21 27, Fax 03 74 37 / 53 12 90

Kirchner H. Franke

Adorf, Tel. 03 74 23 / 5 02 48

Friedhofsverwalter W. Finster,

Tel. 01 72 / 3 63 58 79

Tel./Fax 037437 / 2331



Zum Abschied von Herrn

Herbert Roth

* 08.05.1938 † 17.04.12

Viel zu früh und für alle unerwartet bist du von uns gegangen. Wir werden Dich alle, so wie Du warst, stets in guter Erinnerung behalten.

Dank dem Helios-Klinikum in Plauen und dem Paracelsus-Klinikum in Schöneck für all die Mühe. Dank auch dem Bestattungsunternehmen „G. Bögel“.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
**Deine Söhne Thomas und Familie und Jens
sowie alle Anverwandten.**

Ihr Helfer in schweren Stunden · Vertrauen aus Tradition
Bestattungsinstitut Trauerhilfe „Heimkehr“ GmbH
*Bestattungen aller Art und Partner der
Hinterbliebenen in unserem Trauerkreis*

08606 Oelsnitz • Egerstraße 2a
Telefon **037421/2 23 53**

08523 Plauen • Neundorfer Str. 171
(gegenüber Möbelhaus Biller)

Telefon **03741/28 73 75**

www.trauerhilfe-heimkehr.de

**kostenfreie Rufnummer
0800/00 22 353**



Impressum

Herausgeber: Stadt Bad Elster, **Auflage:** 3.200 Exemplare

Erscheinung: monatlich, kostenlose Zustellung

**Verantwortlich für den amtlichen Teil,
einschließlich der Veröffentlichungen der Stadtverwaltung:**
Bürgermeister Christoph Flämig oder sein Vertreter im Amt,
Kirchplatz 1, 08645 Bad Elster, Tel. (037437) 5 66 20

Gesamtherstellung/Anzeigenteil: Papier Grimm GmbH,
Syrauer Straße 5, 08525 Plauen-Kauschwitz, Tel. (03741) 52 08 96,
Fax (03741) 52 74 63, Anzeigenannahme unter Tel. (03741) 59 88 38
bis 1 Woche vor Erscheinungsdatum

Verteilung: WVD, Reklamationen bitte telefonisch unter
(03741) 52 08 96 oder per E-Mail an mail@papiergrimm.de

Bestattungen

Meyer

Inh. Ruth Meyer geb. Trampler



Familienunternehmen in der 3. Generation

Aus Tradition Qualität und guter Service

*Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen.
Tag und Nacht
Auf Wunsch auch Hausbesuche.*

Bad Elster
J.-Chr.-Hilf-Str. 20

Tel. 037437 / 46721

Koczy's Thomas Cook Reisebüro

Mit Sicherheit ein guter Partner!
www.reisebuero-koczy.de

Oelsnitz (Thomas Cook)
 Rosa-Luxemburg-Str. 12
 Tel. 037421 / 23314

Plauen
 Neundorfer Str. 35
 Tel. 03741 / 27430

Gehen Sie mit auf eine unserer beliebten **GRUPPENREISEN**

Minirundreise in **Dubai** und in **Sri Lanka** und anschließender **Badeaufenthalt**

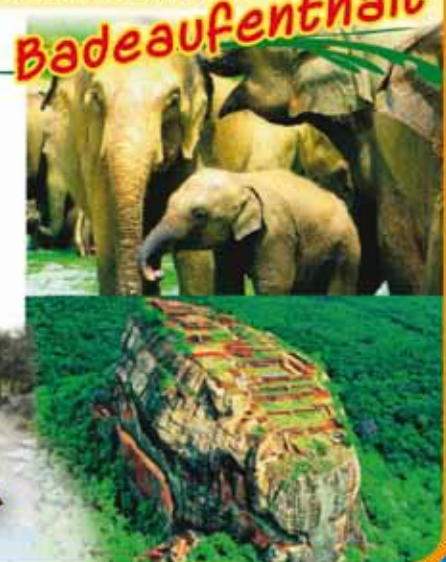
Enthaltene Leistungen:

- Bustransfer ab Oelsnitz/Plauen zum Flughafen & zurück
- Flug ab/an München
- Minirundreise in **Dubai** und in **Sri Lanka**
- Verpflegung lt. Ausschreibung • Visagebühr
- **Badeverlängerung** im ****Hotel direkt am Strand / AI
- Reisebegleitung durch Christine und Dietmar Koczy

27.9.-12.10.2012

p.P.
im DZ
ab € **2.477,-**

3 in 1



Mit Furka Dampfbahn
 und Cabriobahn in der
 Schweiz unterwegs



5 Tage Busreise mit HP im Htl. „Krone“ in Sarnen
 21.06.-25.6. / 03.07.-07.07.
 13.09.-17.09.2012 p. P. im DZ ab € **679,-**

Kärntens Juwelen &
 der Großglockner



Maria Wörth - Velden am Wörthersee - Klagenfurt - Großglockner - Ossiacher See - Millstätter See, 7 Tage Busreise mit Ü/HP im 3*-Hotel
 24.06.-30.06. /
 27.09.-03.10.12 p. P. im DZ ab € **471,-**

Paris für Genießer



Stadtrundfahrt - Montmartre - Versailles - La Défense - Louvre,
 5 Tage Busreise mit Ü/HP im 3*-Hotel in Paris
 05.07.-09.07./20.09.-24.09.2012
 27.09.-01.10./04.10.-08.10.2012 p. P. im DZ ab € **499,-**

Mallorca



Cala Domingos
ClubHotel
Riu Tropicana ***
 Doppelzimmer,
 All Inclusive
 ausgewählte Abflüge
 im Juni

1 Woche
 pro Person ab € **362,-**

Fuerteventura



Playa de Corralejo
ClubHotel
Riu Oliva
Beach Resort ****
 Doppelzimmer, All
 Inclusive, ausgewählte
 Abflüge im Juni

1 Woche
 pro Person ab € **411,-**

Costa de la Luz



Novo Sancti Petri
ClubHotel
Riu Chiclana ****
 Doppelzimmer,
 All Inclusive
 ausgewählte Abflüge
 im Juni

1 Woche
 pro Person ab € **477,-**

Beratung und Buchung in Ihrem freundlichen Reisebüro Koczy! Wo sonst?

Limitierte Angebote. Flughafensteuern und Treibstoffzulagen inklusive. Druckfehler und Zwischenverkauf vorbehalten - nur solange der Vorrat reicht